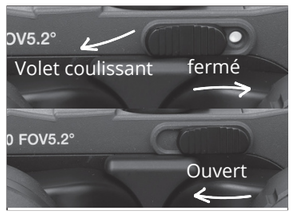
Utiliser la fonction de contrôle des vibrations

Mettez le bouton de Compensation des Vibrations sur ON. Le témoin lumineux clignote en vert lorsqu' il est allumé. Allumez la fonction de Compensation des Vibrations pour activer la stabilisation de l' image, ce qui permet de capturerdes images stables, même dans des endroits sujets aux vibrations, comme un bateau, une voiture ou un hélicoptère

Ce produit ne possède pas de fonction d'arrêt automatique. Veillez à éteindre l'interrupteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

*La lumière verte peut être visible dans des endroits sombres, tels que les salles de concert, etc. Si cela pose un problème, veuillez faire glisser le "volet coulissant" pour bloquer la lumière.



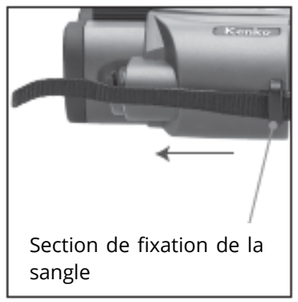
Pour désactiver la fonction de Compensation des Vibrations, mettez le bouton de Compensation des Vibrations sur OFF

- Si le levier n'est pas complètement en place, il ne fonctionnera pas correctement, poussez-le fermement vers ON et OFF.
- Ce produit peut être utilisé en tant que jumelles, que la fonction de stabilisation soit activée ou non.
- Lorsque l' appareil est allumé ou éteint, l' image saute, mais cela n indique pas un problème concernant l' axe optique horizontal.
- Si le témoin clignote, la pile est faible, veuillez donc la remplacer. Lorsque la pile est faible, la fonction de Compensation des Vibrations peut cesser de fonctionner correctement.

Comment fixer la sangle

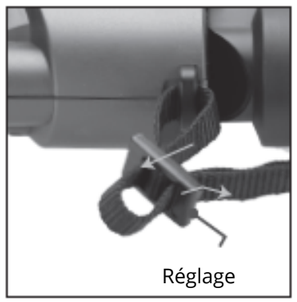
1.Installez la sangle dans la section de fixation de la sangle à l' arrière des jumelles, comme indiqué sur le schéma. Ensuite, passez I 'extrémité de la sangle insérée dans le dispositif de réglage dans la sangle, puis dans I 'émerillon.

2.Fixez le côté opposé de la même manière en vous assurant que la sangle ne soit pas tordue. Enfin, ajustez-la à la longueur souhaitée

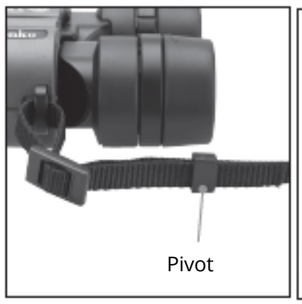


Section de fixation de la sangle

1-1


Réglage

1-2


Pivot

1-3

2-1

Entretien et rangement du produit

- Éliminez la saleté et la poussière de l'objectif à l'aide d'une soufflette et essuyez délicatement avec un chiffon doux.
- Ne le stockez pas dans un endroit sujet à de fortes variations de température.
- Stockez-le dans un endroit bien ventilé, en évitant les endroits à haute température et à forte humidité.
- Ne le stockez pas près d'un appareil électronique qui chauffe. Cela peut provoquer une panne du produit.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Ne placez pas de charge importante sur ce produit lorsque vous le rangez. Cela peut provoquer une panne du produit.

Kenko Tokina
KT Nakano Building, 5-68-10, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, 164-8616, JAPAN

Kenko Global Website
www.kenkoglobal.com

0624

Kenko VcSmart Cellarto

14x30 Mode d'emploi

Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté les jumelles Kenko VcSmart (Compensation des Vibrations). Avant toute utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi pour une utilisation correcte. Rangez avec précaution le mode d'emploi.

Précautions de sécurité -À lire attentivement-

Lisez bien les consignes suivantes au préalable pour une utilisation correcte et sûre.
Les rubriques suivantes expliquent comment utiliser ce produit en toute sécurité et éviter toute blessure des utilisateurs et de tiers, ainsi que tout dommage matériel.

⚠ Avertissement

Le non-respect de ces instructions et la manipulation incorrecte du produit peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.

- Ne regardez jamais le soleil ou une source de lumière intense avec ce produit. Cela peut entraîner une perte de vision ou une déficience visuelle permanente.
- N'utilisez pas ce produit dans un endroit où des gaz explosifs ou inflammables peuvent être présents dans l'air. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne manipulez pas ce produit, par exemple en le cassant ou en le soudant directement, et ne l'exposez pas au feu. Il y a un risque de surchauffe, d'incendie ou de déchirure.
- N'utilisez pas et ne stockez pas ce produit dans un endroit ayant une température élevée (dans une voiture en été, près d'une fenêtre ou à côté d'un appareil de chauffage).

⚠ Attention

Le non-respect de ces instructions et la manipulation incorrecte du produit peuvent entraîner des blessures corporelles. Des dommages matériels peuvent également se produire.

- Veillez à lire le mode d'emploi.
- Ne placez pas ce produit à la lumière directe du soleil. Cela peut provoquer un incendie.
- Ne soumettez pas ce produit à de fortes vibrations ou des chocs en le faisant tomber ou en le cognant.
- Ne placez pas ce produit dans une position instable. Il risque de se renverser ou de tomber ,ce qui peut entraîner des blessures.
- N'utilisez pas ce produit en marchant. Vous risquez de heurter quelque chose ou de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.
- Ce produit n'est pas étanche. Ne l'exposez pas à l'eau et ne le mouillez pas. Si de l'eau pénètre dans le produit, cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou une panne du produit.
- En cas de risque d'orage lorsque vous utilisez ce produit à l' extérieur, veuillez cesser immédiatement de l' utiliser. Cela peut entraîner un accident.
- L'utilisation répétée des bonnettes oculaires en caoutchouc pendant de longues périodes peut provoquer une inflammation de la peau. En cas de doute, contactez immédiatement un médecin.
- Veillez à ce que les petits enfants n'ingèrent pas les petites pièces par inadvertance. Si cela se produit, contactez immédiatement un médecin.
- N'enroulez pas la sangle autour de votre cou. Cela peut entraîner un étouffement.
- Ne le faites pas tourner avec la sangle. Il peut heurter une tierce personne, ce qui peut entraîner des blessures.
- Ne laissez pas les sacs en plastique d'emballage à la portée des jeunes enfants. Ils peuvent les mettre sur leur bouche, ce qui peut entraîner l'étouffement.
- Ne placez pas d'objets lourds sur ce produit lorsque vous le rangez. Cela peut provoquer une panne du produit.
- Ce produit ne dispose pas d'une fonction d'arrêt automatique. Pour éviter une panne de batterie, veillez à éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Allumer l'appareil lorsque la batterie est déchargée peut provoquer un dysfonctionnement. Transportez le produit avec l'appareil éteint.

○ Remarques importantes relatives à l' utilisation des piles

Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque de surchauffe, de rupture et de fuite. Prenez connaissance de ce qui suit.
- Utilisez toujours les piles indiquées(CR2 x1).
- Respectez les polar tés.
- Eteignez toujours l' appareil après utilisation. Si vous n'utilisez pas l' appareil pendant une longue période, veuillez retirer et ranger la pile.
- Ne pas les court-circuiter, les charger, les démonter, les surchauffer ou les jeter au feu.
- Dans le cas improbable où un liquide fuyant de la pile pénétrerait dans vos yeux, rincez-les immédiatement et abondamment avec de l' eau et consultez un médecin. Si ce liquide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les avec de l' eau.
- Ne laissez pas les piles dans l' appareil pendant une longue période. La solution d'électrolyte dans la pile peut fuir, ce qui peut endommager l' appareil.
- Veuillez jeter les piles usagées selon la méthode stipulée par votre gouvernement local.

- Les spécifications du produit, la conception et tout autre contenu inclus dans ce document peuvent être modifiés sans préavis.
- Lorsque vous utilisez ce produit, veuillez suivre les instructions indiquées dans ce document. Conformez-vous strictement au contenu énuméré dans les « Consignes de sécurité » en particulier.
- Veuillez nous informer dans le cas où vous remarquez quelque chose de suspect, une erreur ou toute information manquante.
- Veuillez noter que nous ne sommes pas responsables des dommages, des pertes de profits ou des requêtes d'un tiers découlant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

VcSmart eye Cellarto

Ce produit détecte le niveau de tremblement de la main (élevé ou faible) et choisit automatiquement le mode de contrôle des vibrations optimal.
Le nom de la série Cellarto vient du mot latin « Celeritas », qui signifie « sélectionner et changer rapidement ».
Ce produit est conçu pour vous aider à voir l'image avec plus de détails, plus de confort, et une plus grande sensation d'enthousiasme pendant vos précieuses séances d'observation.

Contenu de l'emballage

Jumelles

Pochette

Sangle

Microfibre

Protège oculaire anti-pluie

Noms des pièces

【Côté】 Volet Coulissant

Témoin lumineux

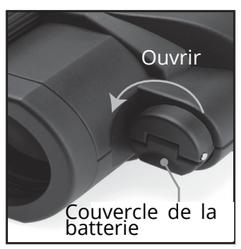
Comment insérer la pile

Pour utiliser la fonction de contrôle des vibrations, insérez d'abord une pile AA alcaline. Ce produit est fourni avec deux piles AA alcalines (uniquement pour le marché japonais)

1. Relevez le bouton du couvercle du compartiment des piles et tournez pour l'enlever (Image 1).
2. Insérez une pile AA alcaline en veillant à ce que le côté plus (+) soit orienté vers le couvercle du compartiment des piles (voir Image 2).
3. Refermez le couvercle du compartiment des piles en le tournant pour bien le serrer. Serrez fermement le capuchon pour garantir l'étanchéité.

*Retirez la pile si vous n'utilisez pas les jumelles pendant une longue période.
*Laissez le couvercle en place même lorsque la pile est retirée. Ne laissez pas de métal toucher les contacts.

[Diagram 1]



[Diagram 2]

Comment utiliser

Ajustez correctement l'oculaire et effectuez la mise au point pour obtenir les meilleures performances du produit. Le visionnement varie en fonction de la santé physique, de l' environnement et des conditions météorologiques, veuillez dès lors l'ajuster à chaque fois avant de l'utiliser.

1. Observez à l' aide des jumelles.

Regardez par l'oculaire.

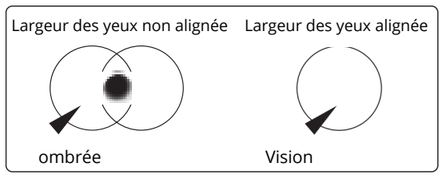
*Si vous regardez par la lentille de l'objectif, l'image apparaît plus petite.
Regardez toujours par l' oculaire.

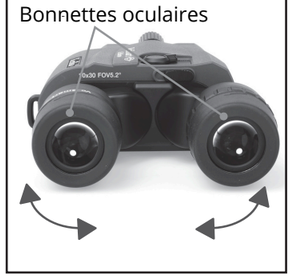
2.Ajustez l' oculaire.

Ces jumelles à stabilisation utilisent des bonnettes oculaires pivotantes, donc réglez-les dans une position facile à supporter avant de les utiliser.
En général, ceux qui regardent à l'œil nu ou qui utilisent des lentilles de contact doivent tourner les bonnettes dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les allonger. Ceux qui l'utilisent avec des lunettes doivent l'utiliser en rétractant les bonnettes pivotantes.

3.Ajustez la distance interpupillaire.

Tenez l'appareil des deux mains, pliez lentement les deux bonnettes oculaires pour qu' elles s'alignent sur votre distance interpupillaire. La distance interpupillaire optimale est obtenue lorsque la vue des deux yeux semble se chevaucher sur un cercle, comme le montre le schéma suivant.





4.Réglez la puissance dioptrique et la mise au point.

1.Choisissez une cible telle qu'une lettre sur un tableau.
2.Fermez d'abord l'œil droit et tournez la molette de mise au point jusqu' à ce que l' objet soit clairement visible avec l'œil gauche.
3.Ensuite, fermez L'œil gauche et tournez la bague de correction dioptrique jusqu' à ce que l' objet soit clairement visible avec l'œil droit.
4.La différence de puissance dioptrique des deux côtés est ainsi corrigée, et la mauvaise mise au point des deux yeux est éliminée.
Ensuite, il suffit de tourner la molette de mise au point pour ajuster immédiatement la mise au point.

* Si vous utilisez des jumelles à Compensation des Vibrations avec grossissement élevé, activez la fonction de Compensation des Vibrations lorsque vous effectuez un réglage pour corriger plus facilement la mise au point.